



Oslo kommune
Bydel Sagene

Møteinnkalling

Utvalg: Eldrerådet
Møtedato: 26.01.2015
Møtested: Systemen i underetasjen på Treschows hus
Tidspunkt: 14:30



Bydel Sagene

Post- og besøksadresse:
Thorvald Meyers gate 7
0555 Oslo

Telefon: 02180
Telefaks: 23 47 40 01
Giro: 1315 01 00253
Org.nr.: 974 778 726

Internett:
www.bsa.oslo.kommune.no
E-post:
postmottak@bsa.oslo.kommune.no

Saksliste:

Saksnr	Tittel
1.	Åpent kvarter
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste
3.	Godkjenning av protokoll fra møte 01.12.14
4. ER 15/1	Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Møllehjulet bosenter
5. ER 15/2	Rapport fra uanmeldt tilsyn ved dagsenteret for utviklingshemmede i Bydel Sagene
6.	Oppfølging av virksomhetsplan, se vedlegg
7.	Orienteringssaker
8.	Eventuelt



Oslo kommune
Bydel Sagene

Møtebok

Utvalg: Eldrerådet
Møtedato: 01.12.2014
Tidspunkt: 14:30
Møtested: Systuen i underetasjen på Treschows hus

Følgende medlemmer møtte:

Navn	Funksjon	Repr	Vara for
Per Overrein	LEDER		
Inger Johanna Svård	NESTLEDER		
Reidun Staalesen	1. VARAMEDLEM		Aud L. Krook
Åsmund Johansen	2. VARAMEDLEM		Leif Eriksen

Følgende medlemmer hadde forfall:

Navn	Funksjon	Repr
Aud L. Krook	MEDLEM	
Leif Eriksen	MEDLEM	
Willy Østvold	MEDLEM	
Marit Tømmeraas	MEDLEM	

Følgende fra administrasjonen møtte:

Anette Nordstaa – Helse- og sosialavdelingen

Møteleder: Per Overrein

Møtesekretær: Tiffany Yijun Qiu



Bydel Sagene

Post- og besøksadresse:
Thorvald Meyers gate 7
0555 Oslo

Telefon: 02180
Telefaks: 23 47 40 01
Giro: 1315 01 00253
Org.nr.: 974 778 726

Internett:
www.bsa.oslo.kommune.no
E-post:
postmottak@bsa.oslo.kommune.no

Saksliste:

Saksnr	Tittel
1.	Åpent kvarter
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste
3.	Godkjenning av protokoll fra møte 10.11.14
4. ER 14/23	Budsjett 2015
5. ER 14/24	Prøveordning med driftsstyrer i sykehjemmene avsluttes
6. ER 14/25	Forslag til møteplan år 2015
7. ER 14/26	Allmøte for brukere av hjemmetjenesten
8.	Oppfølging av virksomhetsplan, se vedlegg
9.	Orienteringssaker
10.	Eventuelt

1. Åpent kvarter

Det var ingen ytringer under åpent kvarter.

2. Godkjenning av innkalling og saksliste

Innkalling og saksliste ble enstemmig godkjent.

3. Godkjenning av protokoll fra møte 10.11.14

Protokoll fra møte 10.11.14 enstemmig godkjent.

4. ER 14/23 Budsjett 2015

Bydelsdirektørens forslag:

1. Budsjett 2015 vedtas i.h.t. tabellen nedenfor og med de tillegg (tall- og verbalvedtak) som følger av bydelsutvalgets budsjettvedtak. Bydelsdirektør gis fullmakt til å plassere endringene på rett enhet, kostra og formålskapittel.

Tabell 08: Forslag til vedtak budsjett Bydel Sagene 2015

1 000 kr

Funksjonsområder	Brutto utgifter	Inntekter	Netto Utgifter
Sum FO1 Helse, sosial og nærmiljø	160 778	57 030	103 748
Sum FO2A Barnehager	445 519	59 757	385 762

Sum FO2B Oppvekst	162 309	8 409	153 900
Sum FO3 Pleie og omsorg	475 421	65 894	409 527
Sum FO4 Økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogrammet	122 017	7 888	114 129
Sum bydel	1 366 044	198 978	1 167 066

2. Budsjettet vedtas pr. enhet og pr. kostrafunksjon i.h.t. spesifikasjonene i del 2 og 3.
3. Salderinger for -12,5 mill vedtas i.h.t. spesifikasjonene i tabell 03.
4. Priser på korttids- og halvdagsplasser i barnehagene økes med 2,9 %.
5. Priser på utleie av parker og torgplasser økes med 2,9 %.
6. Innenfor rammen av de begrensninger som følger av bydelsutvalgets fullmakter, delegeres det til bydelsdirektør følgende fullmakter for 2015:

- a) Fullmakt til å sette opp endelig budsjett i henhold til bydelsutvalgets vedtak.
- b) Fullmakt til å foreta budsjettendringer mellom kostrafunksjoner innenfor de enkelte funksjonsområdene.
- c) Fullmakt til å inngå og si opp avtaler vedrørende kjøp og salg av varer og tjenester innenfor de rammer som følger av bydelsutvalgets vedtak.
- d) Bydelsdirektør gis fullmakt til å fordele budsjettmidler til enslige mindreårige asylsøkere mellom barnevern og NAV.

7. Det kreves ikke egenandel for trygghetsalarmer.
8. Pris for tilleggstenester fra hjemmetjenesten settes til kr. 467 pr. time.
9. Det omdisponeres fra økonomisk sosialhjelp 1,2 mill til VTA/bonuslønn, 0,6 mill til lønnstilskudd, 0,6 mill til introduksjonsstønnd, 1,4 mill til drift og egenandeler statsprosjekter, 1,2 mill til 2 forvaltningsstillinger og 1,4 mill til rustiltak.

Eldrerådets behandling:

Eldrerådet tok saken til orientering. Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble ikke votert over.

Reidun Staalesen fremsatte følgende merknad:

Det legges en tilleggssetning til tredje kulepunkt i pkt. 4: "Mål, strategier og tiltak" i avsnitt "Enhet 580: Eldresentrene og frivillighetsarbeid" i bydelsdirektørens forslag til budsjett for 2015 og økonomiplan 2015 – 2018:

Med endringen skal kulepunktet lyde:

Utvide kultur- og aktivitetstilbudet som er en viktig forebyggende helsefaktor, bl. a. ved frivillige samarbeidstiltak på tvers av generasjoner.

Det legges et nytt punkt under "Enhetenes tiltak" i avsnitt "Arbeid for et inkluderende lekemiljø fritt for fordommer, mobbing og diskriminering" i pkt. 4: "Mål, strategier og tiltak" i avsnitt "Barnehage-enhetene 412 til 415 – felles budsjettekst":

Etablere frivillige samarbeidstiltak på tvers av generasjoner.

De øvrige medlemmer sluttet seg til merknaden.

VEDTAK (enstemmig):

Eldrerådet fattet følgende vedtak:

Eldrerådet tar saken til orientering.

5. ER 14/24 Prøveordning med driftsstyrer i sykehjemmene avsluttes

Eldrerådets behandling:

Bydelsdirektørens forslag ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Eldrerådet tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Bydelsutvalget tar saken til orientering.

6. ER 14/25 Forslag til møteplan år 2015

Eldrerådets behandling:

Bydelsdirektørens forslag ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Eldrerådet tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Møteplan for år 2015 vedtas.

7. ER 14/26 Allmøte for brukere av hjemmetjenesten

Eldrerådets behandling:

Bydelsdirektørens forslag ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Eldrerådet tilrår Helse- og sosialkomiteen å fatte følgende vedtak:

Helse- og sosialkomiteen tar møtebok fra allmøte for brukere av hjemmetjenesten 13.11.2014 til orientering.

8. Oppfølging av virksomhetsplan, se vedlegg

Oppdatert virksomhetsplan følger vedlagt.

9. Orienteringssaker

Det var ingen saker til orientering.

10. Eventuelt

Eldrerådet vil invitere følgende enhetsledere til å delta i Eldrerådets møte i løpet av 1. halvår 2015:

- Turid Melhuus – oppfølging av innspill som ble tatt opp på allmøtet med brukere av hjemmetjenesten.
- Reidar Hundstad og Turid Bergly – videreutvikling av Møllehjulet bo- og dagsenter.

BYDEL SAGENE

Eldrerådet

Per Overrein
Møteleder

Tiffany Yijun Qiu
Møtesekretær

Virksomhetsplan for Sagene Eldreråd, 2014 – 2015

Videreført fra 2012/2013

Fast punkt på våre møter

Pr.1.12.2014

Visjon/Aktivitet	Tiltak	Tidsfrist	Ansvarlig	Framdrift/utført Ajourføres på møtene
<i>Eldrerådet i bydelen er synlige og blir brukt av målgruppen</i>				
Representasjon i utvalg	Fortløpende oppdatering	2012-2015	Aud	Oversikt tas med på møtene. Tillegg Per: Byggekom for adm. ved Lovisenberg sykehus
Eldredagen høsten 2014	Lokalt arr. I Treschows hus kl. 14. vellykket.	26.mai 2014	<u>Inger</u> , <u>Per</u> /alle	Evaluering: Temaet var «Teknikk for mestring etter sykdom» v/Kirsti Berg fra Lovisenberg, samt musikalsk underholdning. Neste gang flytte tidspunkt f.eks. til kl. 15. Større tekst på plakat. Vurdere plakatstedene, samt deles ut til eldrerådet på forhånd.
<i>Det skapes nye arenaer for opplevelser innen kultur</i>				
Hvordan bruke sosial og kunstnerisk kapasiteter i Sagene bydel på beste måte	Eldrerådet ønsker videre utvikling ved hjelp at et nettverk og samarbeid mellom lokale institusjoner, næringsliv, kunstnere, menighet og skape nye møteplasser. Ønske om mere bruk av kirkerom til kulturelle aktiviteter.	Kontinuerlig	<u>Åsmund</u> og <u>Per</u> , <u>Marit</u>	Samarbeid mellom Arbeidermuseet, Hønse Lovisas hus, Sagene skole, Ila kirke. Arrangere felles møte. Invitere representant fra bydelsforvaltningen for drøftinger. Øyvind Hartmann var til stede 10.11.2014
<i>Eldre i bydelen engasjerer seg i samfunnet</i>				
Unge hjelper eldre – eldre hjelper unge		Foreløpig avsluttet	<u>Reidun</u> , <u>Inger</u> , <u>Per</u>	Pr. 20.febr: Seniorsenteret har hatt møte med dgl.leder på Idun og Sandakerv. FUS bhg. I første omgang skal Seniorsenterets brukere inviteres til barnehagen der barna vil underholde. Bhg vil også bli invitert til Seniorsenteret rundt påsketid. I tillegg fast besøk fra bhg i forb. med 17.mai og Lucia.

Fotgjengerfelt ved Treschows hus	*Henvendelse sendt administrasjonen *Oppfordring om skilting og nymaling av striper sendt til til Bymiljøetaten, divisjon samferdsel. *Svar kommet der man ønsker tidspunkt for telling ved stor fotgjengertrafikk. Vi foreslår hverdag kl 11 30 -14 00. *Forslag om hastighetsnedsetting	Høst 2014	Aud	Administrasjonen forbereder saken. ER laget skriv om bra tid for telling. Tatt opp i åpen halvtime i BU. Forslagene har ikke gitt resultat. Status: Det må en reguleringsendring til for å få til fotgj. felt. Atle Hillestad i Bydelsforv er saksbeh. PBE brev 13.8.2014 meddeler at saken avsluttes. Henviser til Bymiljøetaten ved Samferdsel. Foreløpig lagt på is av leietakermøte.
Besøke et annet eldreråd	27.1. ER ønsker å besøke et eldreråd på Vestkanten for å utveksle erfaringer.	Avsluttet	<u>Per</u>	Har besøkt Ullern Eldreråd
Etablere erindringscenter	ER ønsker å danne et erindringscenter for demente i samarbeid med nabobydelene.	Pågår	<u>Åsmund</u> <u>Per</u>	Innhente bakgrunnsinformasjon fra London. Noen sykehjem har mindre erindringsrom». Forskning? Pårørendeskolen, Ringnesvillaen. Aud var i åpen halvtime BU. 27.1. Sendt uttalelse til BU bl.a. integrere unge/eldre. Åsmund og Per har mottatt dokumenter fra Leif Gjerland fra «erindringskongress» på 1980-tallet. Det arbeides videre med saken.
<i>Helse og velferd for eldre i bydelen blir gradvis bedre</i>				
Kvalitetssikring av medisiner	*Ber administrasjonen om informasjon av status i bydelen *Vurderer behovet for slik kompetanse *Evt søke om en stilling i budsjettet for 2015	Høst 2014 Avsluttet	<u>Aud</u>	Oversendt forespørsel om informasjon til bydelsadministrasjonen, 14 05 2012. Administrasjonen har saken. <u>Annette Nordstaa</u> har skaffet ajourført notat. Det arbeides videre med saken.
Medisinpakninger	Større skrift på etikettene	Høst 2014	<u>Aud</u>	Forslag fra Leif Eriksen. Sende brev til Forbrukerrådet. Aud Krook sendte brev til Legemiddelverket. Mott svar 26.11.2014, som ikke har mulighet. Henv. Må rettes direkte til Apotekforeningen.
Optimere omsorgstjenestene i bydelen generelt.	*Bruke skrivet fra Helse- og Omsorgsdepartementet, 20.4.2012. *Tilpasse "verktøyet" til bruk i Bydel Sagene	Høst 2014	Aud	Ferdigstilt og godkjent 04 06 2012 Sendt administrasjonen. Jorunn Hauland har utarbeidet et saksframlegg. Oppdateres og sendes ER. <u>Annette Nordstaa</u> . Behandles neste møte i ER.

Tannpleie til eldre	* Mange eldre har dårlig tannhelse. * Bydelen har satt av kr 300 000 i budsjettet for 2013 for å gjøre noe med dette. * Foreslås strøket i budsjettet av bydelsdirektøren *Per deltar i møte om saken.	Avsluttet	Per	Per tar kontakt om å få være med å planlegge hva pengene skal brukes til. Foreløpig ikke fått respons, men gir ikke opp.Per fremla notat i ER`s møte 8.sept.2014. ER ber tilsynsutvalgene ta opp tannpleien med visse mellomrom. Brukerne av hjemmebasert sykepleie må også inkluderes. Oppfølging?
Digitale løsninger i eldreomsorgen	* Hospital IT 18 har utarbeidet et slikt system * Flere fra ER har vært på demo.	Avsluttet	Per og Willy	Per har laget skriv og bedt Byrådsavdelingen studere dette og ta stilling til om det bør innføres i Treschows hus. 11.11.2013:Sak om Utkvittring av verbalvedtak VH14-EU prosjekter omsorgsteknologi ble tatt til etterretning. Bydelen har fått 800 000 i prosjektmidler. Prosjektleder ansatt. Hukommelsesteamet og Idunstua var til stede på møte 5.mai 2014 og ga fyldige orienteringer. Det etableres forsøksgruppe på 12 personer i bydelen. Status?
Høreapparater. Prosedyre for bruk og vedlikehold	Det er viktig å sikre at beboere og brukere sikres riktig bruk og vedlikehold av høreapparater.		Per	«Prosedyre for bruk og vedlikehold av høreapparat» er levert Akerselva sykehjem.Oppfordre tilsynsutvalgene om å ta opp saken i forb m tilsyn. Status?
Tilsynsutvalgenes rapportering	Møtefrekvens	Avsluttet	Aud	Regelverkets krav om fire tilsyn pr. år er ikke oppfylt, Saken tatt opp i åpen halvtime i BU 15.5. ER ønsker bedring for framtida.
Kan det tas ut kontanter i Seniorsenterets betalingsautomat?		Høsten 2014	Leif	Undersøker med Seniorsenterets leder om det kan gjøres praktiske ordninger for beboere å ta ut kontanter når det er behov for det. Inger/Reidun tar saken til Brukerrådet.
Seniorsenterets beboere bør gjøres kjent med Arbeidermuseet.		Høsten 2014	Leif	Forslag til Seniorsenterets leder at det arrangeres tur til Arbeidermuseet. Inger/Reidun tar saken til Brukerrådet. Kontakte Gro Røde i forb. med slik tur.
Matintoleranse hos eldre		Høsten 2014	Per	Per gjør et skriftlig framlegg om saken
Møtedokumenter på lese Brett eller i		Høsten 2014	Aud	Bu besluttet for over et år siden at møtedokumenter til Bydelsutvalget skulle distribueres til lese Brett. Dette

papirutgave				passer ikke for alle eldre. Aud sendt forslag til saksframlegg 8.11.2014 til BU